

*Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;  
you have revealed to Little ones the mysteries of the kingdom.*

*Te doy gracia, Padre, Señor del cielo y de la tierra,  
porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.*

**All parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy.

Saint Mary has resumed public mass in Milan. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) or [facebook.com/stmary.life](https://facebook.com/stmary.life).

Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

**Happy Birthday / Feliz Cumpleaños...**July/Julio 1, Jacquelyn Perez; 4, Stephanie Oaks; 5, Angely Pacheco; 6, Daniel Cortez; 7, Josue Bahena, Dirk VanIngen; 14, Brnado Osorio, America Gonzalez; 15, Bryan Medrano; 16, Wyatt Carmack; 18, Katie Harvey; 19 Sinai Flores; 20, Joan Smith; 23, Gabriela Mesa; 31, Emmanuel Curiel.

**Anniversaries / Aniversarios....**July/Julio 3, Luis y Lilian Sanchez, 9 años; 26, Jose y Blanca Diaz, 16 años.

**Todos están exentos de obligación dominical** de asistir a una misa hasta el 11 de septiembre, siempre que vean la misa dominical transmitida desde su parroquia, catedral o vaticano, o lean y mediten en las lecturas dominicales más reciten el rosario o la corona de la misericordia. .

Santa María ha reanudado la misa pública en Milán. Sin embargo, nuestro obispo y los funcionarios del gobierno nos exigen que observemos varios procedimientos de salud pública. Si planea asistir a misa, no debe tener síntomas COVID. Debe usar su máscara entrando y saliendo, pero no mientras está en su banco, pase un control de temperatura, use desinfectante para manos en la entrada de la iglesia. Las personas que viven en la misma casa o unidades familiares pueden sentarse juntas, otras deben permanecer a seis pies de distancia. Aquellos en riesgo durante esta crisis, especialmente aquellos de 65 años o más, deben considerar usar la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) o [facebook.com/stmary.life](https://facebook.com/stmary.life).

Debido a las regulaciones de salud pública, es posible que no podamos sentar a todos los que deseen asistir a misa. Haremos todo lo posible para evitar esta circunstancia, pero es posible que las regulaciones nos obliguen a restringir la admisión.

Que Dios continúe sus bendiciones sobre nosotros. Si tiene preguntas, llame al Diácono John al 573 864-5502.

## Weekly Readings

[www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)

**July 26, Sunday-Domingo**  
17th Week of Ordinary Time  
17° Semana del Tiempo Ordinario

1 Kgs/Reyes 3:57-12

Rom 8:28-30

Mt 13:44-52

**July 27, Monday-Lunes**

Jer 13:1-11

Mt 13:31-35

**July 28, Tuesday-Martes**

Jer 14:17-22

Mt 13:36-43

**July 29, Wednesday-Miércoles**

**Sanint Martha / Santa Marta**

Jer 15:10, 16-21

Jn 11:19-27

**July 30, Thursday-Jueves**

Jer 18:1-6

Mt 13:47-53

**July 31, Friday-Viernes**

**Saint Ignatius / San Ignacio**

Jer 26:1-9

Mt 13:54-58

**August 1, Saturday-Sábado**

**Saint Alphonsus / San Alfonso**

Jer 26:11-16, 24

Mt 14:1-12

**August 2, Sunday-Domingo**

18th Week of Ordinary Time

18° Semana del Tiempo Ordinario

Is 55:1-3

Rom 8:35, 37-39

Mt 14:13-21

## Mass Intentions

**Sat, July 25, 4:30 p.m.**

†Jim Bonifazi

**Sun, July 26, 8:30 a.m.**

Parish

**Sun, July 26, 11:00 a.m.**

Newly Confirmed

**Sat, August 1, 4:30 p.m.**

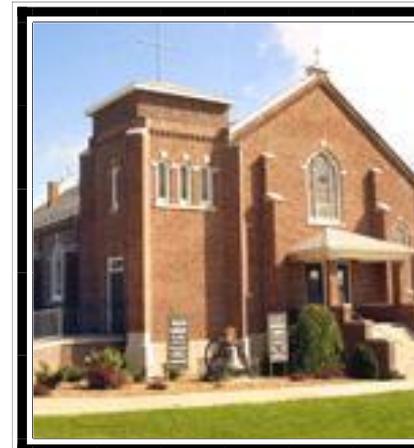
Parish Ministers

**Sun, August 2, 8:30 a.m.**

Ramona Couto

**Sun, August 2, 11:00 a.m.**

Parish



## Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street  
Milan, MO  
63556



[www.stmary.church](http://www.stmary.church)  
Deacon John Weaver  
Parish Life Collaborator  
[deacon@stmary.church](mailto:deacon@stmary.church)  
(573) 864-5502  
Padre Pat Dolan  
Sacramental Minister  
[padre@stmary.church](mailto:padre@stmary.church)  
Dc. Jerónimo Chinchilla  
Dc. Edwin Pacheco

## Seventeenth Sunday of Ordinary Time, Year A XVII Domingo del Tiempo Ordinario, el año A Gospel of St. Matthew / El evangelio de San Mateo July / Julio 26, 2020

*From Deacon John...*

*In this era of nasal swabs, masks and hand sanitizer, it is easy to recall the greener grass of the past, or to imagine better fortunes across the fence of days to come. There is a muted sense of hope in today's gospel. But hope is not the central truth that these words illustrate for us. Jesus promises if we recognize the immense love the creator wants to share with us, we would want to modify our lifestyle in the divine direction. Like the person who discovers the hidden treasure or the merchant who uncovers the pearl, we would understand God's offer is beyond compare. Yet often, our response to God may be less than life-altering. Perhaps we ignore the promise of eternal happiness because that side of the fence can seem so far away. The challenge is to appreciate the depth of God's offering in a way that keeps God at the top of our priorities.*

*En esta era de máscaras y desinfectantes para manos, es fácil recordar la hierba más verde del pasado, o imaginar mejores fortunas en la cerca de los días por venir. Hay un sentido apagado de esperanza proclamado en el evangelio. Pero la esperanza no es la verdad central que ilustran estas palabras. Jesús promete que si reconocemos el inmenso amor que el creador quiere compartir con nosotros, modificaremos nuestro estilo de vida en la dirección divina. Al igual que la persona que descubre el tesoro escondido o el comerciante que descubre la perla, entenderíamos que la oferta de Dios es incomparable. Sin embargo, a menudo, nuestra respuesta al amor de Dios puede ser menos que alterar la vida. Quizás ignoramos la promesa de la felicidad eterna porque ese lado de la cerca puede parecer muy lejano. El desafío es apreciar la profundidad de la ofrenda de Dios de una manera que mantenga a Dios en la parte superior de nuestra lista de prioridades.*

## Pastoral Council

Gary Drummond, [councilPresident@stmarymilan.com](mailto:councilPresident@stmarymilan.com)

Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Irma Bahena *Activities*;

Jean Nee, Evelia Osorio *Liturgy*; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, *Formation*;

Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Roman Bahena, *Social Justice*;

Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, *Stewardship*;

Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Edwin Pacheco, Roman Bahena, *San Juan Bautista*

### Background on the Gospel Reading

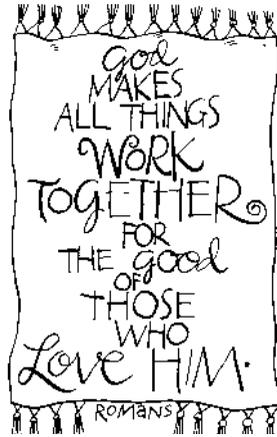
Today's Gospel concludes three weeks of readings from the 13th Chapter of Matthew's Gospel. Throughout these three weeks we have heard Jesus teaching crowds about the kingdom of heaven, and we have heard Jesus interpret some of his teachings for the disciples. In this week's Gospel, Jesus offers three more short parables.

The first two parables describe the great value of the kingdom of heaven. In the first parable, Jesus says that the kingdom of heaven is like a buried treasure that is worth possessing even if it means giving up everything else. In the second parable, Jesus proposes that the kingdom of heaven is like a pearl of great worth for which one will sell everything else to possess. These parables teach us that we are to place everything we value in the service of the pursuit of the Kingdom of God.

The third parable that Jesus proposes in today's Gospel is different from the first two, but it is reminiscent of the parable of the sower heard in last week's Gospel. The kingdom of heaven is compared to fishing with a wide net. After the fish

have been collected, the good fish are kept and the bad fish are thrown away; so too, in the final judgment, will the wicked and the righteous be separated.

Today's Gospel concludes with a curious statement about the scribe who understands the kingdom of heaven. Here a metaphor is offered: this scribe is like the head of a household who "brings from his storeroom both the new and the old." The scribes referred to here are experts of Mosaic law. It is possible that Jesus is here instructing the early Christian community on how to proceed in the interpretation of Jewish law with respect to Jesus' "new" teaching. Jesus' teaching about the kingdom of heaven does not replace the Jewish tradition; it interprets it in a different light.



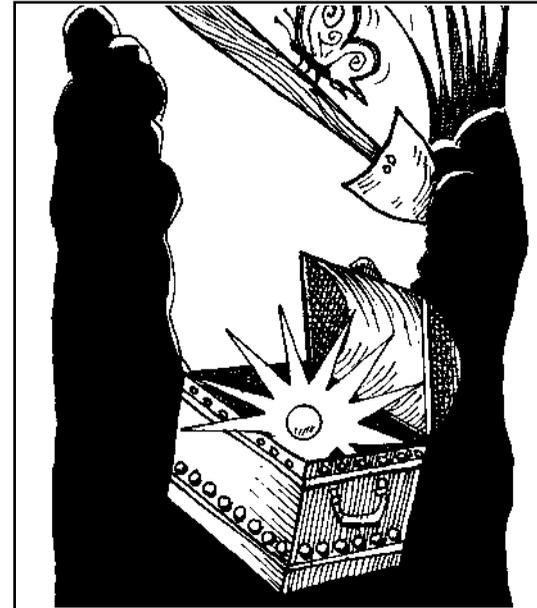
### Bishop McKnight's July prayer intention for our Local Church

For the unity of our country: that the God of truth may open our hearts to the truth of the Gospel, that peace may rule our hearts, and that justice may guide our nation of one people of many races.



### Intención del mes de julio del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por la unidad de nuestro país: que el Dios de la verdad abra nuestros corazones a la verdad del Evangelio, que la paz reine nuestros corazones y que la justicia guíe nuestra nación de un pueblo de muchas razas.



### Family Connection

Like the person who found the buried treasure and the merchant who acquired the pearl of great price, we seek to find the signs of the kingdom of heaven in our lives. In fact, we even work to bring about God's kingdom in our actions and in our words. We pray that our family values reflect our pursuit of that kingdom. As disciples, we place everything we value in the service of the pursuit of the Kingdom of God.

Talk about your family values. Make a list of those things that your family considers most important, such as family, friends, faith, trust, and love. In these parables, Jesus teaches us that it is worth giving up even valuable things in order to possess the kingdom of heaven. Look at your list and talk about how or why these things are important to the kingdom of heaven.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$4,748	\$3,519
Bills Paid	\$6,948	\$3,670
Balance	-\$2,200	-\$151

## Question of the Week

Seventeenth Sunday — Matthew 13:44-52

### Key Passage:

Jesus said to his disciples: "The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field... Again, the kingdom of heaven is like a merchant searching for fine pearls... Again, the kingdom of heaven is like a net thrown into the sea which collects fish of every kind..."

**Question for adults:** What are you willing to surrender to possess what is valuable to you?

**Question for children:** What good thing do you want so much that you would give up something else to get it?

## Pregunta de la Semana

XVII Domingo -- Mateo 13, 44-52

### Pasaje Crucial:

Jesús dijo a sus discípulos: "El Reino de los cielos se parece a un tesoro escondido en un campo... El Reino de los cielos se parece también a un comerciante en perlas finas que... También se parece el reino de los cielos a la red que los pescadores echan en el mar y recoge toda clase de peces."

**Pregunta para los adultos:** ¿Qué estás dispuesto a renunciar a poseer lo que es valioso para usted?

**Pregunta para los niños:** ¿Qué bien te quiere tanto que le daría algo más para conseguirlo?

## Calendar of Events

Sun, July 26 8:30 am	Seventeenth Sunday, celebration and live-stream from Milan at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, July 26 11:00 am	Decimoséptimo Domingo, celebración y en vivo de Milan a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Aug 2 8:30 am	Eighteenth Sunday, mass and live-stream from Milan at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Aug 2 11:00 am	Decimooctavo Domingo, Misa y misa de Milan y en vivo a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>

*Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;  
You have revealed to Little ones the mysteries of the kingdom.*

During this public health crisis **all parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary has **resumed public mass in Unionville** on Saturdays at 4:30 pm. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$1,994	\$1,559
Bills Paid	\$2,257	\$1,080
Balance	-\$263	\$479

wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart at all times. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) or [facebook.com/stmary.life](https://facebook.com/stmary.life).

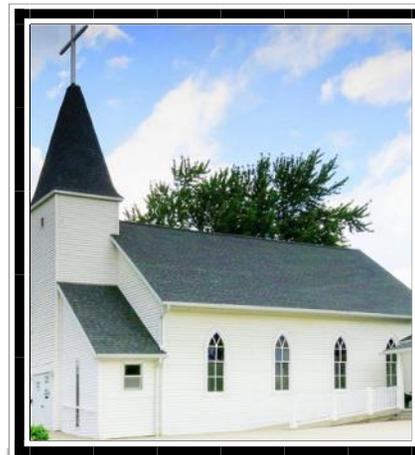
**Because of public health regulations**, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

We do look forward to you returning to community worship. May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

**We lift up to the Lord** all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic continues in our communities, we pray too, for those suffering from illness, disease or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, the kingdom of heaven is an unimaginable reward to be pursued.



**Bishop McKnight's July prayer intention:** *For the unity of our country: that the God of truth may open our hearts to the truth of the Gospel, that peace may rule our hearts, and that justice may guide our nation of one people of many races.*



## Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street  
Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556  
(660) 947-2599 [www.StMary.Church](http://www.StMary.Church)  
Milan Rectory (660) 265-4110  
Parish Life Collaborator Dc John Weaver  
(573) 864-5502 - [deacon@stmary.church](mailto:deacon@stmary.church)  
Sacramental Minister Fr Patrick Dolan  
(573) 353-3726 - [padre@stmary.church](mailto:padre@stmary.church)  
Assisting Deacons:  
Jerónimo Chinchilla and Edwin Pacheco  
[jeronimo@stmary.church](mailto:jeronimo@stmary.church)  
[edwin@stmary.church](mailto:edwin@stmary.church)

### Seventeenth Sunday of Ordinary Time, Year A, Sunday, July 26, 2020

#### Weekly Readings

[www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)

#### July 26, Sunday-Week 17

1 Kgs 3:57-12

Rom 8:28-30

Mt 13:44-52

#### July 27, Monday

Jer 13:1-11

Mt 13:31-35

#### July 28, Tuesday

Jer 14:17-22

Mt 13:36-43

#### July 29, Wednesday-St. Martha

Jer 15:10, 16-21

Jn 11:19-27

#### July 30, Thursday

Jer 18:1-6

Mt 13:47-53

#### July 31, Friday-St. Ignatius

Jer 26:1-9

Mt 13:54-58

#### August 1, Saturday

Saint Alphonsus

Jer 26:11-16, 24

Mt 14:1-12

#### August 2, Sunday-Week 18

Is 55:1-3

Rom 8:35, 37-39

Mt 14:13-21

*From Deacon John...*

*In this era of nasal swabs, masks and hand sanitizer, it is easy to recall the greener grass of the past, or to imagine better fortunes across the fence of days to come. There is a muted sense of hope for coming improvements in the three parables proclaimed in today's gospel. But that hope is not the central truth that these divine words both illustrate for, and offer to us. Using simple stories, Jesus promises if we but adapt to recognize the immense goodness and love the creator of all things wants to share with us, we would want to immediately modify our lifestyle in the divine direction. Like the person who discovers the hidden treasure or the merchant who uncovers the pearl, we would understand that what God offers is treasure beyond compare. Yet often, our response to God's love may be less than whole-hearted, certainly not life-altering. Perhaps we ignore the promise of eternal happiness because that side of the fence can seem so very far away. The gospel challenge today is to appreciate the depth of God's offering in a way that keeps God at the top of our priority list in the midst of so much ongoing distraction.*

**We Celebrate and Give Thanks... Birthdays:** July 2, Ed Penca; 17, Joe Koenen; 19, Janet Schmidt; 27, Jesslyn Knowles  
**Anniversaries:** July 26, Alan & Connie Mayer, 23 years.

### Background on our Gospel Reading

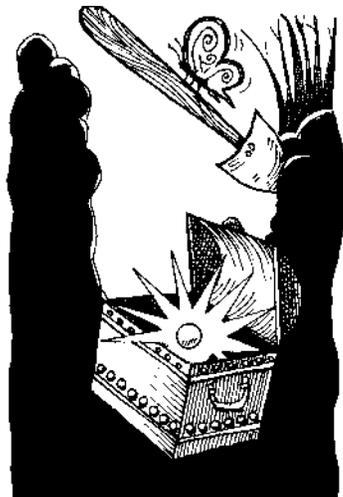
Today's Gospel concludes three weeks of readings from the 13th Chapter of Matthew's Gospel. Throughout these three weeks we have heard Jesus teaching crowds about the kingdom of heaven, and we have heard Jesus interpret some of his teachings for the disciples. In this week's Gospel, Jesus offers three more short parables.

The first two parables describe the great value of the kingdom of heaven. In the first parable, Jesus says that the kingdom of heaven is like a buried treasure that is worth possessing even if it means giving up everything else. In the second parable, Jesus proposes that the kingdom of heaven is like a pearl of great worth for which one will sell everything else to possess. These parables teach us that we are to place everything we value in the service of the pursuit of the Kingdom of God.

The third parable that Jesus proposes in today's Gospel is different from the first two, but it is reminiscent of the parable of the sower heard in last week's Gospel. The kingdom of heaven is compared to fishing with a wide net. After the fish have been collected, the good fish are kept and the bad fish are thrown away; so too, in the final judgment, will the wicked and the righteous be separated.

Today's Gospel concludes with a curious statement about the scribe who understands the kingdom of heaven. Here a metaphor is offered: this scribe is like the head of a household who "brings from his storeroom both the new and the old." The scribes referred to here are experts of Mosaic

law. It is possible that Jesus is here instructing the early Christian community on how to proceed in the interpretation of Jewish law with respect



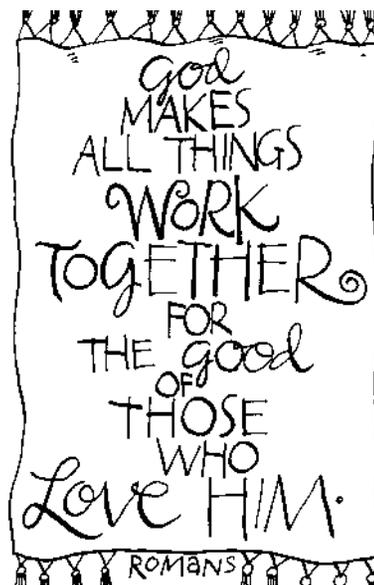
to Jesus' "new" teaching. Jesus' teaching about the kingdom of heaven does not replace the Jewish tradition; it interprets it in a different light.

#### Family Connection

Like the person who found the buried treasure and the merchant who acquired the pearl of great price, we seek to find the signs of the kingdom of heaven in our lives. In fact, we even work to bring about God's kingdom in our actions and in our words. We pray that our family values reflect our pursuit of that kingdom. As disciples, we place everything we value in the service of the pursuit of the Kingdom of God.

Talk about your family values. Make a list of those things that your family considers most important, such

as family, friends, faith, trust, and love. In these parables, Jesus teaches us that it is worth giving up even valuable things in order to possess the kingdom of heaven. Look at your list and talk about how or why these things are important to the kingdom of heaven.



#### Question of the Week

17th Sunday—Matthew 13:44-52

**Key Passage:** Jesus said to his disciples: "The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field...Again, the kingdom of heaven is like a merchant searching for fine pearls...Again, the kingdom of heaven is like a net thrown into the sea which collects fish of every kind..."

**Question for adults:** What are you willing to surrender to possess what is valuable to you?

**Question for children:** What good thing do you want so much that you would give up something else to get it?

### Calendar of Events

Sat, July 25 4:30 pm	Seventeenth Sunday in Ordinary Time CS at Unionville
Sun, July 26 8:30 am	Seventeenth Sunday Celebration and live-streamed at <a href="http://stmmary.church">stmmary.church</a>
Sun, July 26 11:00 am	Decimoséptimo Domingo Celebración y Misa en vivo a <a href="http://stmmary.church">stmmary.church</a>
Sat, Aug 1 4:30 pm	18th Sunday Mass at Unionville
Sun, Aug 2 8:30 am	Eighteenth Sunday Mass and live-streamed at <a href="http://stmmary.church">stmmary.church</a>
Sun, Aug 2 11:00 am	Decimotavo Domingo Misa y Misa en vivo a <a href="http://stmmary.church">stmmary.church</a>

#### Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website, [stmmary.church](http://stmmary.church).



### Mass Intentions

Sat, July 25, 4:30p	Jim Bonifazi
Sun July 26, 8:30a	Parish
Sun July 26, 11:00a	Confirmandus
Sat, Aug 1, 4:30p	Parish Ministers
Sun Aug 2, 8:30a	Ramona Couto
Sun Aug 2, 11:00a	Parish